

Fiche pédagogique – SONO TORNATO

Approche interdisciplinaire

Arts plastiques	Education musicale	Histoire
<ul style="list-style-type: none"> La propagande dans l'art. Les limites de la liberté d'expression à travers l'art. Les élèves pourront réfléchir à la notion «d humour politique» et à ses enjeux à travers l'étude de caricatures, d'œuvres satiriques. 	<ul style="list-style-type: none"> La musique au service de la propagande. Les caractéristiques de la musique fasciste. <ul style="list-style-type: none"> - Ex : Faccetta nera. On peut penser à élargir à l'étude autres types de musique plébiscités par les régimes dictatoriaux d'hier et d'aujourd'hui. 	<ul style="list-style-type: none"> L'Europe, un théâtre majeur des guerres totales. Le totalitarisme (le fascisme italien).
Français	EMC	Langues Vivantes
<ul style="list-style-type: none"> Etudes d'extraits du témoignage d'Aude Lancelin sur le système médiatique : «<i>Le monde libre</i>». Etude d'extraits d'œuvres sur l'intégration ou l'identité : <ul style="list-style-type: none"> - <i>Le fils de l'ursari</i>, Xavier-Laurent Petit. 	<ul style="list-style-type: none"> Le devoir de mémoire : «<i>Ceux qui ne connaissent pas leur histoire s'exposent à ce qu'elle recommence</i>» (Elie Wiesel). Les dangers de l'hypermédiatisation médias et de la désinformation. La place des médias et d'internet dans la société moderne. 	<ul style="list-style-type: none"> Etude du film dont est tiré «<i>Sono tornato</i>» : « <i>Er ist wieder da</i>» (allemand) Etude de films qui évoquent le rapport à la mémoire historique : «<i>Le labyrinthe du silence</i>» (allemand) Etude d'extraits de films montrant les dérives des médias : «<i>The Truman Show</i>» (anglais)

Avant le film

A) ETUDE DU TITRE ET DE L’AFFICHE

Travail de production orale (collaborative)

- Compréhension des termes du titre. Nous proposons d’afficher dans un premier temps le titre seul et de laisser les élèves s’exprimer. L’élaboration d’hypothèses permettra à la classe de recenser les différents genres cinématographiques auxquels ils peuvent s’attendre et de mettre en lumière les figures de la culture italienne prégantes dans leur imaginaire.



- Dans un second temps, on dévoilera l’intégralité de l’affiche afin de recentrer les hypothèses autour du personnage de Mussolini. Ce travail permettra aux professeurs d’évaluer les connaissances historiques des élèves et de leur apporter les connaissances nécessaires à la bonne compréhension des enjeux du film.



- Enfin, nous reviendrons sur la valeur du passé composé utilisé dans le titre afin de faire comprendre aux élèves l'époque à laquelle se déroule le film. Il ne s'agit pas d'un retour dans le passé mais de la projection d'un personnage historique à l'époque contemporaine. Nous pourrions donc introduire la dimension fantastique du film.

B) CONTEXTUALISATION HISTORIQUE

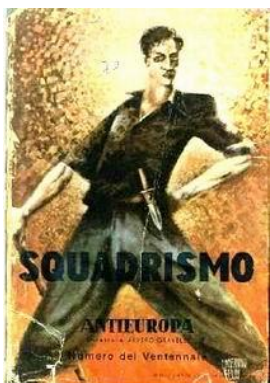
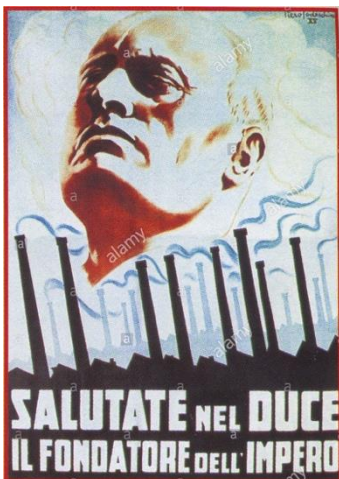
1°) Travail de compréhension orale

Discours de Benito Mussolini : <https://www.youtube.com/watch?v=uiYICtn0r6k> (de 0'30 à 2'10)

- Prise de parole spontanée des élèves.
- Inciter les élèves à étudier la gestuelle, l'intonation de Mussolini et à établir le parallèle avec la rhétorique guerrière d'Adolf Hitler.
- On amènera ainsi les élèves à comprendre la corrélation entre le charisme de Mussolini et l'adhésion du peuple italien à son discours.
- On n'oubliera pas de souligner l'organisation martiale de la prise de parole de Mussolini. Cela permettra une transition vers la notion de dictature militaire.

2°) Travail d'expression orale en interaction

- Interroger les élèves sur leur connaissance du fascisme en s'appuyant sur des mots-clés qu'ils associeront spontanément à la dictature. Chaque notion sera approfondie en fonction des besoins des élèves. On pourra, afin de les aiguiller, leur proposer des documents iconographiques simples et évocateurs.



3°) Travail de compréhension de l'écrit

- À partir d'un ou plusieurs documents didactisés et simples d'accès (tirés d'un manuel par exemple), les élèves réalisent une frise chronologique comportant les moments-clés du *Ventennio fascista*. On insistera sur la violence du régime et le climat de terreur qui régnait sur l'Italie de cette période.
- Ce travail de contextualisation historique devra être complété et approfondi par un professeur d'histoire.

C) ETUDE DE LA BANDE-ANNONCE

<https://www.youtube.com/watch?v=JWbTiAlNXII>

Travail de lecture de l'image

- Le visionnage de la bande-annonce permettra aux élèves de situer avec certitude l'époque et le genre.
- Décryptage des éléments permettant d'identifier la volonté du réalisateur d'amener les spectateurs vers une réflexion politico-historique.
(fin de la bande-annonce : conjonction d'éléments tels que le violon, les images documentaires, le discours de la vieille dame et la question « la storia può ripetersi? »).
- Mise en évidence de l'importance capitale du monde des médias dans le scénario du film.

Préparation de l'interview d'un spécialiste du film (membre de l'équipe technique ou expert de la période)

A) ETUDE D'UNE INTERVIEW DES ACTEURS PRINCIPAUX

Travail de compréhension de l'oral

<https://www.youtube.com/watch?v=jKAeh1fpQv4> (jusqu'à 1'54)

- Compréhension globale.
- Découverte de la trame du film : au terme du second visionnage, les élèves doivent être capables de résumer en quelques phrases les lignes narratives directrices du film.
- On insistera sur la présence de séquences documentaires filmées entre le personnage de Mussolini et de «vrais» italiens.
- Réflexion autour de la notion de polémique et émission d'hypothèses quant aux éléments du film qui pourraient la susciter.

B) ETUDE D'UN ARTICLE DE PRESSE

Travail de compréhension de l'écrit

"Sono tornato", la nuova commedia di Luca Miniero, pone una domanda semplice e attuale: se tornasse Mussolini, cosa succederebbe? Il film è un remake nostrano, piuttosto aderente, del discusso "[Lui \(hitler\) è tornato](#)", diretto dal regista tedesco David Wnendt (2015) e tratto dall'omonimo best-seller di Timur Vermes. Luca Miniero, inserendo nella cornice di una commedia lineare scene e interviste in presa diretta, mostra le reazioni disgustate, divertite e talora entusiastiche di individui comuni di fronte al Duce risorto .

Nel film in questione, il Duce (Massimo Popolizio) casca dal cielo nei giardini di Piazza Vittorio a Roma. Spaesato e guardingo, vaga in alta uniforme per le strade del centro, suscitando fra i passanti le reazioni più disparate. Il giovane e impacciato Andrea Canaletti (Frank Matano), regista precario, (...) lo trova e, credendolo un abile imitatore, decide di sfruttarlo per guadagnare popolarità attraverso i social media e realizzare il suo progetto artistico. In realtà Mussolini si adegua velocemente ai mezzi e ai linguaggi moderni, e sarà lui a sfruttare con destrezza i "media sociali" per conquistare gli Italiani.

La struttura classica è quella della commedia all'italiana, che mira a divertire attraverso un'incisiva critica dei costumi. (...) Mussolini diventa potente oggetto di culto mediatico, sfruttato dall'industria televisiva e convertito in indici di *share*, in moneta sonante. Il film di Miniero non è un'apologia del fascismo, bensì un'accusa contro l'indifferenza, la superficialità e la cupidigia che non sono propri di una o dell'altra forza politica, ma della società massmediale. "Sono tornato" propone quindi una riflessione sul ruolo dei media, il loro uso e la loro percezione nella società contemporanea, con particolare riguardo alla coscienza degli Italiani, che il difetto di memoria storica e un crescente malessere sociale hanno condotto pericolosamente sull'orlo di una deriva neofascista. Non a caso, nel finale campeggia un'inquietante (ma significativa) citazione del Duce: "Io non ho creato il fascismo, l'ho tratto dall'inconscio degli Italiani".

"Sono tornato" alterna quindi descrizioni satiriche dei mass media a una più netta critica dei costumi, condotta con l'ausilio di immagini e parole strappate ai passanti ignari, o pseudo-ignari, da una camera traballante.

La risposta alla domanda iniziale è chiara: il fascismo, inteso come tendenza all'emarginazione del diverso e ricorso alla violenza sistematica, è un virus che può ripresentarsi in ogni momento e in varie forme. L'antidoto, suggerisce Miniero, è il pensiero critico, requisito virtuoso di ogni sana democrazia. In fondo, una delle scene iniziali ci avverte che (per fortuna) non esiste una seconda opportunità per Mussolini, però "esiste la possibilità di fare due volte lo stesso errore".

Adapté de : <http://www.ondacinema.it/film/recensione/sono-tornato.html>

- Compréhension globale.
- Mise en évidence de la dimension critique du film en s'appuyant sur la problématique suivante :
« En quoi la comédie « Sono tornato » permet-elle une critique de la société italienne contemporaine et la questionne-t-elle par rapport à son Histoire ? »
- L'étude de l'article permet aux élèves de cibler les thématiques sur lesquelles pourront porter leurs questions. Il est évident qu'ils y accorderont une attention particulière pendant le visionnage du film :
 - Rapport entre Mussolini et les médias (qui est instrumentalisé ?).
 - Valeurs incarnées par le monde des médias.
 - Vision de l'Italie et des italiens d'aujourd'hui (personnages de fiction et italiens interviewés)

C) PREPARATION CONCRETE DE L'INTERVIEW

- Voici quelques pistes qui peuvent guider le professeur dans l'appréhension de ce travail préparatoire pour éviter aux élèves de se heurter à des obstacles liés au fond (que demander ?) et à la forme (quelle question poser pour obtenir une réponse ?).
 - Quel est l'intérêt de cette rencontre ? (pédagogique, culturel)
 - Que voudrait-on savoir ?
 - Comment affiner les questions afin d'obtenir les réponses souhaitées ?
 - Comment lier les questions à la problématique de départ ?
- Pour que les élèves ne perdent pas de vue les thématiques mises en évidence lors du travail de compréhension précédemment effectué, on peut :
 - Rappeler la problématique et les enjeux qu'elle soulève.
 - Donner aux élèves des thèmes sur lesquels pourraient porter leurs questions (il ne s'agit pas de les limiter mais de baliser leur réflexion).
Exemples de thèmes : le rôle des médias, le but du film, être italien aujourd'hui, motivations personnelles du réalisateur, polémique provoquée par le film...
- **Tâche intermédiaire envisageable** : entraînement des élèves à la prise de parole devant le réalisateur.
Conferenza stampa : un élève campe le rôle du réalisateur. Le reste du groupe joue le rôle de journalistes désireux de connaître les enjeux du film.

Consignes à donner avant le visionnage

- Dresser le portrait de Mussolini tel qu'il est dépeint dans le film.
- Par groupe d'élèves, prêter une attention particulière à une thématique précise (cf. étude de l'article de presse)
- Etudier les caractéristiques, les motivations et les valeurs d'un type de personnage (rebelles, représentants des médias, Andrea Canaletti, rescapée du camp.)

Après le film

PISTES DE TRAVAIL POSSIBLES

A) Comparaison entre le personnage historique et le Mussolini fictionnel

Les élèves pourront établir un tableau comparatif avant de mettre en perspective les résultats obtenus. Quel Mussolini a-t-on montré à l'écran ? Dans quel but ? Quelles peuvent être les répercussions de ce choix sur les spectateurs (avertis ou non)

B) Retour sur quelques axes de lecture fondamentaux

On peut s'appuyer sur certaines scènes clés pour nourrir la réflexion des élèves :

- Scena finale : <https://www.youtube.com/watch?v=4gjSyCuXEus>
Nostalgie du fascisme de la part de certains italiens.
- Intervista al contadino: <https://www.youtube.com/watch?v=M0ebOabHJW0>
Réactions paradoxales du monde rural face à l'immigration.
- Il Duce su internet :
https://www.youtube.com/watch?v=ZgHRNOVKy6Y&list=PLFf6KN9ri01T7_i6uhyvyYagcM5FCx0tv
Les dérives de la réappropriation de la rhétorique fasciste par les internautes.
- Mussolini show :
https://www.youtube.com/watch?v=fkdIBK3JK3s&list=PLFf6KN9ri01T7_i6uhyvyYagcM5FCx0tv&index=13
Le rapport entre Mussolini et les médias.
- I ricordi della nonna :
https://www.youtube.com/watch?v=a9mvh7ym4DE&list=PLFf6KN9ri01T7_i6uhyvyYagcM5FCx0tv&index=19
Refus de la banalisation des exactions fascistes.

C) Portrait de la société italienne à travers les personnages du film

Tâche finale

A) Pour le collège :

- **POC** : Présente à la classe les membres de l'équipe médiatique en prenant soin d'insister sur leurs fonctions respectives et sur les valeurs qu'ils représentent (Canaletti, Leonardi, Katia Bellini, l'employée rebelle).

B) Pour le lycée :

- **PE** : En t'appuyant sur des exemples tirés du film, explique en quoi les médias peuvent être complices voire coupables de la popularisation de valeurs nocives pour la société.
- **POI** : Organisation d'un débat autour de la problématique suivante : en quoi les médias sont ils responsables des contenus qu'ils diffusent et de leurs répercussions sur la société italienne ?